

## Solar-Fackel LED LED Solar Torch



DE **Gebrauchsanleitung**

EN **Operating instructions**

### DE **Gebrauchsanleitung**

Liebe Kundin, lieber Kunde, wir freuen uns, dass du dich für unser MAXXMEE 2er Set Solar-Fackel LED entschieden hast. Je 12 LEDs pro Lampe sorgen für romantisches, warmweißes Licht mit faszinierendem Flammeneffekt – ganz ohne Brandgefahr! Mit den Erdspießen lassen sie sich fest im Erdreich verankern und mit den Clips sogar an Zäunen befestigen. Solltest du Fragen zum Produkt sowie zu Ersatz-/Zubehörteilen haben, wende dich an den Kundenservice über unsere Website: [www.ds-goup.de/kundenservice](http://www.ds-goup.de/kundenservice)

Wir wünschen dir viel Freude an deinem MAXXMEE 2er Set Solar-Fackel LED.

#### Informationen zur Gebrauchsanleitung

Lies vor dem ersten Gebrauch des Produktes diese Gebrauchsanleitung sorgfältig durch und bewahre sie für spätere Fragen und weitere Nutzer auf. Sie ist ein Bestandteil des Produktes. Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Gebrauchsanleitung nicht beachtet werden.

#### Symbole

Gefahrenzeichen: Dieses Symbol zeigt mögliche Gefahren an. Die dazugehörigen Sicherheitshinweise aufmerksam lesen und befolgen.

Gleichstrom

Gebrauchsanleitung vor Benutzung lesen!

#### Signalwörter

Signalwörter bezeichnen Gefährdungen bei Nichtbeachtung der dazugehörigen Hinweise.

**WARNUNG** – mittleres Risiko, kann schwere Verletzung oder Tod zur Folge haben

**HINWEIS** – kann Risiko von Sachschäden zur Folge haben

### BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH

- Das Produkt dient zur Dekoration von Außenbereichen. Der Akku lädt sich über das Solarfeld bei Tageslicht auf. Durch die gespeicherte Energie können die LEDs im Dunkeln leuchten.
- Das Produkt ist für den privaten Gebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung konzipiert.
- Das Produkt nur wie in der Gebrauchsanleitung beschrieben nutzen. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.

### SICHERHEITSHINWEISE

#### **WARNUNG – Verletzungsgefahr!**

- Verpackungsmaterial von Kindern und Tieren fernhalten. Es besteht Erstickungsgefahr!
- Das Produkt ist kein Spielzeug. Kinder und Tiere nicht unbeaufsichtigt lassen, um Verletzungen zu vermeiden!
- Sollte der Akku ausgelaufen sein, den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit der Batteriesäure vermeiden. Es besteht Verätzungsgefahr durch Batteriesäure! Bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend medizinische Hilfe in Anspruch nehmen.
- Die Solareinheit mit eingebautem Akku darf nicht auseinander genommen, in Feuer geworfen, in Flüssigkeiten getaucht oder kurzgeschlossen werden.

#### **HINWEIS – Risiko von Material- und Sachschäden**

- Das Produkt vor Feuer, Wärmequellen, Frost sowie Stößen schützen.
- Das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen! Er ist lediglich spritzwassergeschützt.

- Bei extremen Wetterbedingungen (z. B. Sturm, Hagel) oder längerem Nichtgebrauch, das Produkt ausschalten und an einem trockenen Ort aufbewahren.
- Keine Veränderungen am Produkt vornehmen. Das Produkt nicht auseinandernehmen und nicht versuchen, es zu reparieren. Bei Schäden den Kundenservice kontaktieren.
- Die einzelnen LEDs sind nicht austauschbar.

### LIEFERUMFANG

2 x Leuchtenkopf	2 x Solareinheit mit integriertem Akku und LEDs
2 x Clip	2 x Stiel
2 x Erdspieß	1 x Gebrauchsanleitung

Den Lieferumfang auf Vollständigkeit und das Produkt auf Transportschäden überprüfen. Bei Schäden nicht verwenden, sondern den Kundenservice kontaktieren.

Eventuelle Folien, Aufkleber oder Transportschutz vom Produkt abnehmen. **Niemals das Typenschild und eventuelle Warnhinweise entfernen!**

### TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer:	01064	
Modellnummer:	SL-7103	
Stromversorgung:	je 1,2V DC (1 x Ni-MH-Akku, 150 mAh)	
Akkuladedauer:	ca. 8 – 10 Stunden (bei Sonnenschein)	
Leuchtdauer:	bis 6 – 8 Stunden (bei vollem Akku)	
Schutzart:	IP44	
ID Gebrauchsanleitung:	Z 01064 M HB V2 0322 dk	

### AUF EINEN BLICK



1 Solareinheit	5 Leuchtenkopf
2 Stiel	6 LEDs (unter der Abdeckung)
3 Erdspieß	7 Solarfeld
4 Clip	

### AUFSTELLEN

- Das Produkt sollte sich nicht in der Nähe von anderen Lichtquellen wie Straßenlaternen oder anderen Lampen befinden, damit die LEDs (6) automatisch eingeschaltet werden können.
- Das Produkt dort platzieren, wo das Solarfeld (7) möglichst den ganzen Tag direktes Sonnenlicht aufnehmen kann. Auf einen trockenen, erhöhten und ebenen Untergrund stellen.
- Das Produkt entweder mithilfe des Clips (4) am Balkongeländer, Ästen o. Ä. befestigen oder mithilfe des Erdspießes (3) im Boden verankern.

#### Clip

Den Leuchtenkopf (5) auf den Clip (4) aufstecken und Leuchte an geeigneter Stelle befestigen.

#### Erdspieß

- Den Leuchtenkopf (5) auf den Stiel (2) aufstecken.
- Den Erdspieß (3) aus dem Stiel herausziehen und anders herum wieder einstecken.
- Den Erdspieß in die Erde stecken.

### EIN- UND AUSSCHALTEN

- Die Solareinheit (1) gegen den Uhrzeigersinn drehen, um sie vom Leuchtenkopf (5) zu lösen, und abnehmen.
- Auf der Unterseite der Solareinheit befindet sich der Ein- / Ausschalter. Diesen auf die Position ON stellen, um das Produkt einzuschalten.
- Die Solareinheit zurück in den Leuchtenkopf setzen und im Uhrzeigersinn drehen, um diese zu fixieren. Dabei darauf achten, dass die Rastnasen der Solareinheit in den entsprechenden Aussparungen des Leuchtenkopfes sitzen.
- Um bei Tageslicht zu prüfen, ob das Produkt eingeschaltet ist, das Solarfeld mit der Hand abdecken. Leuchten die LEDs (6) auf, ist das Produkt eingeschaltet.
- Ist das Produkt eingeschaltet kann sich der Akku bei Tageslicht aufladen. Bei Einbruch der Dunkelheit schalten sich die LEDs automatisch ein. Wenn es hell wird, schalten sich die LEDs aus und der Akku wird über das Solarfeld (7) aufgeladen.
- Bei Nichtgebrauch das Produkt ausschalten, indem der Ein- / Ausschalter auf die Position OFF gestellt wird.

**Beachten:** Bei starken Minustemperaturen kann die Akkuleistung stark beeinträchtigt werden.

### REINIGUNG

- Das Solarfeld (7) sauber halten, damit eine größtmögliche Lichtaufnahme gewährleistet ist. Das Solarfeld (und bei Bedarf auch die übrigen Bestandteile des Produktes) mit einem feuchten Tuch abwischen.
- Zum Reinigen des Produktes keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden! Sie könnten die Oberfläche beschädigen.
- Das Produkt bei Nichtgebrauch an einem trockenen, sauberen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren lagern.

### ENTSORGUNG

Das Verpackungsmaterial umweltgerecht entsorgen und der Wertstoffsammlung zuführen.

Batterien und Akkus dürfen nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Batterien und Akkus einer getrennten Sammlung zuzuführen.

Batterien und Akkus können unentgeltlich bei einer Sammelstelle der Gemeinde / des Stadtteils oder im Handel abgegeben werden, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen zugeführt werden können. Bei einer unsachgemäßen Entsorgung können giftige Inhaltsstoffe in die Umwelt gelangen, die gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben.

Batterien und Akkus nur in entladener Zustand abgeben. Wenn möglich wiederaufladbare Batterien anstelle von Einwegbatterien verwenden.

Das nebenstehende Symbol (durchgestrichene Mülltonne mit Unterstrich) bedeutet, dass Altgeräte nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme gehören.

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, aus dem Altgerät zu entnehmen und separat zu entsorgen (siehe Abschnitt zur Batterieentsorgung).

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern und Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben. Rücknahmepflichtig sind auch Geschäfte, die Elektro- und Elektronikgeräte auf dem Markt bereitstellen.

## Akku entnehmen

### Beachten!

- **WARNUNG!** Der Akku kann bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Akku und Produkt für Kinder und Tiere unerreichbar aufbewahren. Es besteht Verätzungsgefahr durch Batteriesäure! Wurde der Akku verschluckt, umgehend medizinische Hilfe in Anspruch nehmen.
- **WARNUNG!** Akkus dürfen nicht auseinander genommen, ins Feuer geworfen, in Flüssigkeiten getaucht oder hohen Temperaturen über +40 °C ausgesetzt werden. Der Akku könnte sich entzünden oder explodieren.

1. Die Solareinheit (1) vom Leuchtenkopf (5) abnehmen (siehe Kapitel „Ein- und ausschalten“).
2. Die LED-Abdeckung gegen den Uhrzeigersinn drehen, um sie von der Solareinheit zu lösen, und abnehmen.
3. Die LED-Plantine aus seiner Halterung am Akkufachdeckel herausziehen.
4. Die Schrauben an der Unterseite der Solareinheit lösen und den Akkufachdeckel abnehmen.
5. Den Akku entnehmen und entsorgen.

Alle Rechte vorbehalten.

## EN Operating Instructions

### Dear Customer,

We are delighted that you have chosen our **MAXXMEE set of 2 LED solar torches**. 12 LEDs with each lamp produce a romantic, warm white light with a fascinating flame effect – without any risk of fire! They can be firmly anchored in the ground with the ground spikes and even secured to fences with the clips. If you have any questions about the product and about spare parts/accessories, contact the customer service department via our website: [www.ds-group.de/kundenservice](http://www.ds-group.de/kundenservice)

We hope you have a lot of fun with your **MAXXMEE set of 2 LED solar torches**.

### Information About the Operating Instructions

Before using the product for the first time, please read through these operating instructions carefully and keep them for future reference and other users. They form an integral part of the product. The manufacturer and importer do not accept any liability if the information in these operating instructions is not complied with.

### Symbols



Danger symbol: This symbol indicates possible dangers. Read the associated safety notices carefully and follow them.



Direct current



Read the operating instructions before use!

### Signal Words

Signal words indicate hazards if the associated notices are not followed.

**WARNING** – medium risk, may result in serious injury or death

**NOTICE** – may result in risk of damage to materia

## INTENDED USE

- The product is used for the decoration of outdoor areas. The battery charges up in daylight via the solar panel. This stored energy allows the LEDs to glow in the dark.
- The product is designed for personal use only and is not intended for commercial applications.
- The product should only be used as described in the operating instructions. Any other use is deemed to be improper.

## SAFETY NOTICES



### WARNING – Danger of Injury!

- Keep the packaging material away from children and animals. There is a danger of suffocation!
- The product is **not** a toy. Do not leave children and animals unsupervised in order to avoid injuries!
- If the battery leaks, do not allow your skin, eyes and mucous membranes to come into contact with the battery acid. There is a danger of burns from battery acid! If you do touch battery acid, rinse the affected areas with abundant clear water straight away and seek medical assistance immediately.
- The solar unit with built-in battery must not be taken apart, thrown into a fire, immersed in liquids or short-circuited.

### NOTICE – Risk of Damage to Material and Property

- Protect the product from naked flames, heat sources, frost and impacts.
- Never immerse the product in water or other liquids! It is only splashproof.
- In extreme weather conditions (e.g. storm, hail) or if the product is not used for an extensive period of time, switch it off and store it in a dry place.

- Do not make any modifications to the product. Do not take apart the product and do not attempt to repair it. If you find any damage, contact our customer service department.
- The individual LEDs cannot be replaced.

## ITEMS SUPPLIED

2 x lamp head	2 x solar unit with integrated battery and LEDs
2 x clip	2 x stem
2 x ground spike	1 x operating instructions

Check the items supplied for completeness and the product for transport damage. If you find any damage, do not use the product but contact our customer service department.

Remove any possible films, stickers or transport protection from the product. **Never remove the rating plate and any possible warnings!**

## TECHNICAL DATA

Article number:	01064
Model number:	SL-7103
Power supply:	1.2V DC each (1 x Ni-MH battery, 150 mAh)
Battery charge time:	approx. 8 – 10 hours (in sunshine)
Lighting time:	up to 6 – 8 hours (with a full battery)
Type of protection:	IP44
ID of operating instructions:	Z 01064 M HB V2 0322 dk



## AT A GLANCE



1 Solar unit	5 Lamp head
2 Stem	6 LEDs (under the cover)
3 Ground spike	7 Solar panel
4 Clip	

## SETTING UP

- The product should not be located near other light sources such as street lights or other lamps so that the LEDs (6) can be switched on automatically.
- Place the product in a location where the solar panel (7) can absorb direct sunlight all day long if possible. Place on a dry, raised and level surface.
- Either use the clip (4) to fix the product to balcony railings, branches or somewhere similar or use the ground spike (3) to anchor it in the ground.

### Clip

Plug the lamp head (5) onto the clip (4) and fix the lamp in a suitable place.

### Ground Spike

1. Plug the lamp head (5) onto the stem (2).
2. Pull the ground spike (3) out of the stem and reinsert it the other way round.
3. Plug the ground spike into the soil.

## SWITCHING ON AND OFF

- Twist the solar unit (1) anticlockwise to release it from the lamp head (5) and take it off.
- The On/Off switch is located on the base of the solar unit. Set this to the **ON** position to switch on the product.
- Place the solar unit back into the lamp head and twist it clockwise to fix it in place. When you do this, make sure that the locking lugs of the solar unit fit in the corresponding recesses of the lamp head.
- To check in daylight whether the product is switched on, cover the solar panel with your hand. If the LEDs (6) light up, the product is switched on.
- If the product is switched on, the battery can be charged in daylight. When darkness falls, the LEDs switch on automatically. When it becomes light, the LEDs switch off and the battery is charged via the solar panel (7).
- When not in use, switch off the product by setting the On/Off switch to the **OFF** position.

**Please Note:** The battery performance may be severely restricted in temperatures well below freezing.

## CLEANING

- Keep the solar panel (7) clean so that the greatest possible absorption of light is ensured. Wipe down the solar panel (and the other components of the product if necessary) with a damp cloth.
- Do not use any caustic or abrasive cleaning agents to clean the product! They could damage the surface.
- When it is not in use, store the product in a dry, clean place which is out of the reach of children and animals.

## DISPOSAL



Dispose of the packaging material in an environmentally friendly manner so that it can be recycled.



(Rechargeable) batteries must not be disposed of along with the domestic waste. Consumers are legally obliged to dispose of (rechargeable) batteries separately.

(Rechargeable) batteries can be handed in free of charge at a collection point of the local authority/district or in retailers so that they can be disposed of in an environmentally friendly way and valuable raw materials can be recovered. If they are not disposed of properly, toxic ingredients may escape into the environment and cause harm to the health of humans, animals and plants.

Only hand in (rechargeable) batteries when they are discharged. If possible, use rechargeable batteries rather than single-use batteries.



The adjacent symbol (crossed-out bin underlined) means that used devices should not be disposed of in the domestic waste, but should instead be taken to special collection and return systems.

Owners of used devices must remove from the used device any used batteries or rechargeable batteries which are not encapsulated by the used device and can be removed in a non-destructive way and dispose of them separately (see the section on battery disposal).

Owners of used devices from private households can take them free of charge to the collection points of the public waste disposal authorities or the disposal points which are set up by manufacturers and distributors under the Electrical Equipment Act. Businesses which market electrical and electronic devices are also obliged to take back used devices.

## Removing the Battery

### Please Note!

- **WARNING!** Batteries can be deadly if swallowed. The battery and the product should be kept out of the reach of children and animals. There is a danger of burns from battery acid! If a battery is swallowed, seek medical assistance immediately.
- **WARNING!** Batteries must not be taken apart, thrown into a fire, immersed in liquids or exposed to high temperatures of over +40 °C. The battery could ignite or explode.

1. Detach the solar unit (1) from the lamp head (5) (see the “Switching On and Off” chapter).
2. Twist the LED cover anticlockwise to release it from the solar unit and take it off.
3. Pull the LED circuit board out of its holder on the battery compartment cover.
4. Undo the screws on the bottom of the solar unit and remove the battery compartment cover.
5. Remove the battery and dispose of it.

All rights reserved.